

Mélanges asiatiques
tirés du
Bulletin de l'Académie Impériale des sciences
de
St.-Pétersbourg.

Tome XI.
(1895 - 1901)

St.-Pétersbourg, 1901.

Изъ Извѣстій У. Академіи Наукъ. 1898. т. VIII.

12/24. I. 1897.

enf. *II*

Академикъ К. Г. Залеманъ читалъ ниже слѣдующій отчетъ о своей поѣздкѣ въ Среднюю Азію:

„Въ засѣданіи Отдѣленія б-го марта я имѣлъ честь донести, что Императорское Русское Географическое общество сдѣлало мнѣ лестное предложеніе принять участіе въ снаряжавшейся имъ экспедиціи въ верховья Аму-Дарьи, для изслѣдованія языка и быта горскихъ племенъ. Такъ какъ командировка мнѣ была дана отъ имени Академіи, то считаю своею обязанностью представить краткій отчетъ о своихъ занятіяхъ въ теченіе пятимѣсячнаго отсутствія.

„Выѣхавъ изъ С.-Петербурга 5-го мая, я прибылъ въ г. Самаркандъ 18-го числа и пробылъ тамъ до 4-го іюня, чтобы ознакомиться съ жизнью въ Средней Азіи и собрать нужныхъ свѣдѣній для опредѣленія пути, которымъ удобнѣе всего было достигнуть мѣста назначенія. Счастливый случай свѣль меня, уже въ первые дни, съ переселившимся недавно изъ Ташкента инспекторомъ народныхъ училищъ, ст. сов. В. П. Наливкинымъ, въ гостепріимномъ домѣ котораго я сдѣлалъ весьма полезныя для дѣла знакомства. Изѣжтный знатокъ и изслѣдователь края, авторъ важныхъ сочиненій по исторіи его, по языку и быту туземцевъ, Владимиръ Петровичъ Наливкинъ съ неустанною любезностью заботится о прѣѣзжихъ изслѣдователяхъ, помогая имъ словомъ и дѣломъ. Кроме знаменитыхъ памятниковъ древняго Самарканда, изслѣдованіе которыхъ столь усердно и успѣшно ведется Императорскою Археологическою комиссіею, особый интересъ возбуждаетъ состоящей при Областномъ Статистическомъ комитетѣ музей, недавно учрежденный столь преждевременно скончавшимся губернаторомъ графомъ Ник. Як. Ростовцовыムъ. Несмотря на кратковременное существованіе, тѣсноту и неудобство помѣщенія, коллекціи музея, благодаря заботамъ секретаря Статистического комитета, надв. сов. Мих. Моисеевича Вирскаго, уже теперь довольно богаты и разнообразны, и содержать не малое число предметовъ, могущихъ привлечь вниманіе лицъ, интересующихся природою, археологіею, этнографіею и промышленностью края. Кроме В. П. Наливкина и М. М. Вирскаго, передавшихъ мнѣ разныя рукописи и печатныя сочиненія для Азиатскаго музея, переводчикъ при Областномъ правлѣніи В. Л. Вяткинъ принесъ Музею въ даръ весьма древній списокъ словаря Замахшари съ уйгурскими гласосами.

„Изъ справокъ у знатоковъ края я убѣдился, что пересѣченіе бухарскихъ владѣній было бы сопряжено съ лишнею тратою времени и силъ;

поэтому я рѣшилсяѣхать по почтовому тракту въ г. Ошъ Ферганской области, а оттуда уже по Памирской военной дорогѣ въ Шуганъ. Такимъ образомъ мнѣ представлялась возможность поѣхать г. Хокандъ, где, по слухамъ, будто бы еще процвѣтаетъ мусульманская наука и сохранился дворецъ, построенный Худояръ-ханомъ незадолго до завоеванія края русскими. Къ сожалѣнію дворецъ превращенъ нынѣ въ казармы и канцелярію, и только фасадъ его сохранился почти въ прежнемъ видѣ. Что же касается мусульманскихъ учебныхъ заведеній (медресе), то они въ такомъ же упадкѣ, какъ подобныя же школы въ Самарканѣ; книжные ящики ихъ библиотекъ поражаютъ поѣхателя совершенной пустотою. Въ Хокандѣ я навелъ справки о библиотекѣ Худояръ-хана, хранившейся когда-то въ уѣздномъ правлѣніи. Къ сожалѣнію, она исчезла безслѣдно и только нѣсколько рукописей изъ нея видѣлъ я у муиллы Сарымсакъ-ходжа-мирзы, бывшаго нѣкоторое время хранителемъ этой библиотеки; три изъ этихъ рукописей мнѣ удалось приобрѣсти у него. Пробывъ въ Хокандѣ три дня, я отправился 11-го іюня дальше и, прѣѣхавъ въ Маргеланъ 12-го, выѣхалъ оттуда 14-го числа. Въ ту же ночь со мною случилось несчастное приключение, заставившее меня пролежать въ Маргеланѣ около мѣсяца, и лишившее меня возможности поѣхать горнаго области Шугнана и Рошана, гдѣ путешествія не могутъ совершаться иначе, какъ верхомъ. Не могу не упомянуть съ глубокою благодарностью о любезной помощи, оказанной мнѣ во время лечения г. Ферганскимъ губернаторомъ ген.-м. Александромъ Николаевичемъ Повало-Швайковскимъ не въ одномъ только материальномъ отношеніи. Именно, благодаря его просвѣщенному содѣйствію, мнѣ удалось выполнить главную задачу своей поѣзdkи—изученіе шугнанскаго нарѣчія. Къ 5-му іюля изъ г. Оша, гдѣ живетъ часть переселившихся туда нѣсколько лѣтъ тому назадъ Шугнанцевъ, былъ выписанъ одинъ изъ нихъ, по имени Курбанъ-шахъ, изъ устья котораго я впервые услышала живую шугнанскую рѣчь. По порученію же губернатора Ошскій уѣздный начальникъ подполк. Василій Николаевичъ Зайцевъ отыскалъ для меня въ самомъ Ошѣ, куда я прибыль 17-го іюля, другихъ представителей этого-же племени, съ которыми я усердно занимался въ теченіе одного мѣсяца. Первый и самый полезный изъ нихъ былъ старикъ Нуры-Али-шахъ, весьма интеллигентный человѣкъ, который вскорѣ понялъ цѣль моихъ распросовъ и даже съ помощью—хотя и слабыхъ—познаній въ арабской грамматикѣ могъ составить себѣ нѣкоторое понятіе о строѣ роднаго языка. Изъ другихъ я назову Улугъ-бека, отличного и краснорѣчиваго разсказчика, отъ котораго я записалъ двѣ длинныя сказки,— и доброго, но совершенно необтесаннаго юношу Гуламъ-шаха, знающаго таджицкія и шугнанскія пѣсни и говорящаго весьма отчетливо и плянно. Съ помощью означенныхъ лицъ мнѣ удалось сличить и проверить всѣ прежнія свѣдѣнія о шугнанскомъ языкѣ, определить звуковой составъ его (напр. оказался неизвѣстный до тѣхъ поръ мягкий звукъ й, соотвѣтствующій твердому х у Р. Шау и важный въ этимологическомъ отношеніи); вмѣстѣ съ тѣмъ я собралъ достаточно материаловъ для составленія грамматики и разъясненія темныхъ пунктовъ ея (напр. образованія множественного числа, глагольныхъ основъ, принуди-

тельной формы глаголовъ, а главное: особыя формы женскаго рода у юнаго ряда именъ). Вмѣстѣ съ Нуръ-Али-шахомъ были составлены переводы съ персидскаго, ваханскаго и сарикольскаго (по сообщеннымъ г. Шау текстамъ). Наконецъ собранъ довольно обширный словарь. Само собою разумѣется, всѣ записи были вторично пропрѣемы.

„Въ г. же Ошѣ я имѣлъ счастіе послужить посредникомъ при крупномъ пожертвованіи, сдѣланномъ Азіатскому музею мировымъ судью Ошскаго уѣзда канд. факультета восточныхъ языковъ Дмитриемъ Михайловичемъ Граменицкимъ. Заинтересовавшись мѣстными преданіями, онъ долгое время собирая произведенія народной письменности и другія рукописи. Часть этой коллекціи перешла въ Ташкентскую публичную библіотеку, другія книги онъ раздалъ частнымъ лицамъ, а остававшіяся еще у него 24 рукописи г. Граменицкій любезно предоставилъ въ мое распоряженіе, и разрѣшилъ передать ихъ въ собственность Азіатскому музею.

„Такимъ образомъ мѣсяцъ въ Ошѣ прошелъ не безплодно; 17-го августа я могъ отправиться въ обратный путь и прибылъ въ Самаркандъ 25-го числа. Здѣсь я узналъ, что уже послѣ моего первого проѣзда чрезъ этотъ городъ чиновникъ особыхъ порученій Серъ-Али Лапинъ получилъ отъ покойнаго нынѣ губернатора графа Николая Яковлевича Ростовцева порученіе сѣѣздить къ рѣкѣ Ягнобу, съ цѣлью изученія сохранившагося тамъ особаго нарѣчія, и исполнить эту задачу съ успѣхомъ. Показывая свои записи, г. Лапинъ сообщилъ мнѣ, что чрезъ недѣлю ждетъ прїѣзда двухъ ягнобцевъ и привезетъ ихъ ко мнѣ, дабы я могъ лично ознакомиться съ языккомъ, извѣстнымъ мнѣ пока только по чужимъ записямъ. Но ожидаемые ягнобцы не явились и, просидѣвъ напрасно недѣлю, я рѣшился обратиться къ уѣздному начальнику полковнику Александру Николаевичу Черневскому, чтобы онъ велѣлъ отыскать на базарѣ какого-нибудь представителя этого племени. 2-го сентября комѣ былъ приведенъ молодой ягнобецъ, по имени Шахъ Махматъ, который сначала сильно трусилъ, но скоро сталъ болѣе довѣрчивымъ. Съ нимъ я занимался по 13-е сентября по примѣненной въ Ошѣ программѣ, пропрѣрилъ и собралъ материалы по грамматикѣ и словарю, и записалъ нѣсколько переводныхъ текстовъ. Отъ него же я узналъ, что непонятный для Таджиковъ ягнобскій языкъ имѣть два нарѣчія или говора—фактъ остававшійся неизвѣстнымъ для прежнихъ изслѣдователей.

„Довольный неожиданно почерпнутыми свѣдѣніями я оставилъ Самаркандъ 14-го числа и остановился въ Бухарѣ, гдѣ предполагалъ посѣтить книжный базаръ и познакомиться съ туземными евреями, говорящими по персидски. Оба намѣренія удалось исполнить: я пріобрѣлъ нѣсколько древнихъ и важныхъ рукописей, и повидался съ туземными евреями. Но древнихъ книгъ и рукописей у нихъ не оказалось и я досталъ только одинъ дефектный списокъ персидскаго перевода еврейской редакціи о Варлаамѣ и Иоасаѣ. Въ Бухарѣ я встрѣтился съ сотоварищемъ по Академіи С. И. Коржинскимъ; мы выѣхали вмѣстѣ 19-го сентября, поѣхали Баку, Тифлісъ, Владикавказъ и 30-го числа прибыли въ С.-Петербургъ.“

I.

Списокъ восточныхъ рукописей, принесенныхъ въ даръ Азіатскому музею Г. Ошскимъ мировымъ судьею Дмитріемъ Михайловичемъ Граменицкимъ.

1. Р **فَصَّةْ عَلِيُّشَاهْ** безъ начала и конца — 312 pp. 8° min. *280 ae³*
2. Р **فَصَّةْ گُلْسْتَانِ امْ** (Ethé p. 432 n° 461) — 50 foll. 8° min. *280^bi*
3. Р a) **كَتَابُ مَعْجِمِهِ** безъ начала — b) въ 11 главахъ — 98+71 foll. 8° min. *732 ad*
4. Р **مَثْنَویٌ لَبْلِيْ مَجْنُونْ** (м. б. соч. ?) — 71 foll. 8° min., съ миньльтиюрами. *224 a*
5. Р **گُلْسْتَانِ سَعْدِي** списанъ ۱۲۰۰ г. — 187 foll. 8° min. *203 e*
6. АР **مَبْرُرُ اللَّهِ ابْنِ مَبْرُرِ سَيِّدِ الرَّشِيدِ كَشْمِيرِي** соч. **قَصْدَةُ بَدْرِ الدِّجَى** на арабскомъ языке, съ персидскимъ переводомъ въ стихахъ — 46 foll. 8° min. *147 a*
7. Р a) **حَمْدَرْ بَلْخِي** соч. **نَامَةُ مَانِمْ** b) отрывки разсказовъ — 181 foll. 8° min. *732 ac*
8. Р **رَسَالَةُ عَسْكَرِيَهِ مَشْرُفٍ** соч. (о шахматной игрѣ) для Хокандского хана въ ۱۲۳۴ г. — 62 foll. 8° *837 e*
9. АР Кромѣ разныхъ отрывковъ Р e) нѣсколько главъ сборника нравоучительныхъ разсказовъ — f) **شَرْفَنَامَهُ اسْكَنْدَرِي** соч. — g) **نَظَامٌ شَرْفَنَامَهُ** соч. — A h) **فَصِيلَهُ الْبَرَدَهُ** — 134 foll. 8° *842 b*
10. Т **دِيوَانُ نَوَابِيْ** — 77 foll. 8° *291 ba*
11. Т a) **وَصْتَنَامَهُ أَخْضُرَتْ** соч. b) **عَنْدَلِبَ** (Rieu 851) — и разныя стихотворенія о чтеніи Корана — g) отрывокъ нравоучительного сочиненія — 221 foll. 8° . . . *321 ha*
12. Т a) **حَكَایاتُ ضَرَبِ الْمُثَلِّ** соч. b) **لَخْنَى** безъ конца — P b) **إِنْشَا** — 81 foll. 8°. a, *321 a*
13. АР a) b) молитвы — Т c) романъ безъ начала и конца — 171 foll. 8° min. *848 b*
14. Р **فَصَّةْ حَسَنٍ وَحَسِينٍ** списана ۱۲۳۷ г. — 198 foll. 8° maj. . . *280 abb¹*
15. Р **مُحَمَّدٌ ابْنُ دَرْوِشٍ مُحَمَّدٌ الْفَتِيْنِ الْبَالِغِيْنِ** соч. (Rieu 426) — 127 foll. 8°. *603 bda*

16. Т جنگ نامە امیر خزە — 106 foll. 8°. 321 *iba*
 17. Р جنگ نامە امیر المؤمنین میم خنیفه (Rieu 760) — с) (cp. Rieu T 233) — разные предания о Мухаммедѣ — 153 foll. 8°.
 320 *abb²*
 18. Р دیوان انوری съ многими гlosсами, довольно старая рукопись — 342 foll. 8°. 176 *bis*
 19. Р دیوان سیف اسفنگی (Ethé n° 645) — 351 foll. 8°. 179 *d*
 20. Т میم قاسم بن ملأ ندیر بخاری соч. ترجمة بهار دانش паревича (cp. Rieu P 765); списана ۱۳۹۲ г. — 199 foll. 8°. 741 *b*
 21. Р گلستان خیال черновая антологія неизвѣстнаго автора, т. IV-й, содержащей поэты, имена которыхъ начинаются съ буквъ گ по ى; окончена ۱۴۰۰ г. — 459 foll. 8°. 174 *abg*
 22. Р حسین الشوداء соч. روضة الشوداء (Rieu 152); списокъ ۱۴۴۰ г. — 352 foll. a, 581 *bis*
 23. Т فصص ربغوزى начало особой редакціи — 38 foll. 4°. 361 *cd*
 24. Т فصص جشید спис. ۱۴۷۶ г. — 225 foll. 4° maj. 321 *i¹*

Приняты въ г. Ошѣ 1-го августа 1897 г.

ОСТАЛЬНЫЯ ПОЖЕРТВОВАНИЯ:

А) Отъ Василія Лаврентьевича Вяткина:

25. АРТ مقدمة الأدب للزجشيرى неполная, но очень древняя, рукопись съ персидскими и уйгурскими гlosсами. 432 *a*

Принята въ г. Самаркаандѣ 22-го июля 1897 г.

Б) Отъ Владимира Петровича Наливкина:

26. А Мلحقات الصراع соч. جال القرشى безъ начала, листы 8—62 (см. Зап. Вост. Отд. И. Р. Арх. Общ. VIII, 353 N) — 8° min. 430 *a*

ПЕЧАТНЫЯ:

27. В. Наливкина. Опытъ статистического очерка кишлака Нанай. (Намганъ 1883). 4°.
 28. — Краткая исторія Кокандского ханства. Казанъ 1885. 8°.
 29. — Очеркъ благотворительности у осѣдлыхъ туземцевъ Туркестанскаго края (изъ Справ. книжки Сам. обл. 1897 г.). 8°.
 30. Р a — معلومات الافق (литогр. въ Индіи). 8° maj.
 31. Р b — حنامه مبارک 1 листъ fol.

32. РТ Разныя письма и документы.
 33. Мусульманское сказание о городѣ Ошѣ (اوش شهرى رسالهسى), издалъ Н. Остроумовъ. Ташкентъ 1885. 4⁰ min.
 34. Мусульманское сказание о земледѣліи (دەقانچىلىك رسالهسى), издалъ Н. Остроумовъ. ib. 1885. 4⁰ min.

С) Отъ Михаила Моисеевича Вирскаго:

35. Сборникъ матеріаловъ для статистики Самаркандинской области, за 1887—1888 гг. Вып. I. Самаркандъ. 1890. 4⁰.
 36. Справочная книжка Самаркандинской области на 1893 г. I. 16⁰. — 1894. II. 16⁰ мај. — 1895 г. III; 1896 г. IV; 1897 г. V. 8⁰. ib.
 37. Адресъ-календарь Самаркандинской области, Бухары, Чарджуя и Керки, на 1897 г. ib. 16⁰.
 38. Н. М. Вирский. Виноградарство въ Самаркандинскомъ уѣздѣ. ib. 1896. 8⁰.
 39. С. А. Лапинъ. Карманный русско-узбекский словарь. ib. 1895. 16⁰. (№№ 35—39 издания Самаркандинского областнаго статистическаго комитета).
 40. Обзоръ Самаркандинской области за 1895 г. (Прил. къ всеподданнѣйшему отчету Военнаго Губернатора). ib. 1896. 8⁰.
 41. Планъ русской части г. Самарканда. — 1 листъ.

II.

Списокъ рукописямъ, пріобрѣтеннымъ въ Туркестанскомъ краѣ лѣтомъ 1897 г.

1. . Р يوسف زلخای ناظم — رسائل طفراى مشهدی (Rieu 743) — رقعت — 590 foll. 8⁰ min. 270a
 بیغوب ابن عثمان ابن محمد الغزنوی ثم المخرنی соч. تفسیر الفاغه († ۸۳۸ — Bar. Rosen, Notices sommaires n^o 47) — 176 foll. 8⁰. 332aa
2. . AP رسائل فی الطب — сборникъ медицинскихъ трактатовъ — 146 foll. 8⁰. 676f
3. . APT حل لغات مسلک التفین — разные трактаты по вѣроученію, чтению Корана, медицине — فوائد جامی — 112 foll. 8⁰. 848m

5. Р неизвестного автора — 120 foll. 8⁰ 649b
— عَالِمُ ابْنُ الْحَسِينِ بْنِ جَبَرٍ الْحَسِينِي الْمَدْنِي соч. طرب المجالس 122 foll. 8⁰. 738f
6. Р عَالِمُ ابْنُ الْحَسِينِ بْنِ جَبَرٍ الْحَسِينِي الْمَدْنِي соч. طرب المجالس 122 foll. 8⁰. 738f
7. Т ملاع ابن بدر الدين ابن محمد الجزواني соч. ترجمة مختصر الوقاية списокъ ١٣٣٣ г. — 237 foll. lex. 8⁰ a, 344 ab
8. А ابراهيم بن محمد بن ابراهيم شرح المصلى للسمى ببغية المتليل соч. 17+231 foll. 8⁰ 370b — ابراهيم البلبي
9. А أبو الرجا مختار بن محمود соч. فنية النية لكتاب المتنية (HCh. IV, 572 n⁰) 9596; bar. Rosen, Not.som. n⁰ 116) — 255 foll. lex. 8⁰ 349c
10. А محمد بن احمد بن محمد الطاعري البناكتي соч. مختار القنواوى безъ конца — 222 foll. 4⁰ 343 ab
11. Р محمد صادق ابن عبد الباقى ابن عز الدين الفرغانى. حدائق الاخبار (по суфизмому) — 176 foll. 8⁰ 732 aa⁴
12. Т قصيدة بابا روشен въ стихотворенія РТ — 68 foll. 8⁰. 321 id^f
13. А عبد الله بن مسعود بن ناج الشريعه соч. مختصر وفایة الروایة خليل ابن سید محمود. شرح جواهر الاسلام لزین الدين هروی Р سیف الظفر ابن برهان соч. در المجالس — безъ конца — 238 foll. 8⁰ maj. 344 a^{bis}
14. Т مثنوى در احکام شریعت طفیلی соч. 94 foll. 8⁰ 297bg
15. Т قصيدة زرقوم въ стихахъ — 191 foll. 8⁰ maj. 321 hb
16. Т тоже — 205 foll. 8⁰ maj. 321 ica
17. Р حسین الكاشف (Rieu 443) — 170 foll. 8⁰ maj. 730b .
18. Т جميع الاحکام безъ конца — 74 foll. 8⁰. a 644
19. А a) شرح الهدایة (b) — مختصر في المیزان безъ конца — 303 foll. 8⁰ maj. 367b
20. Т حبیت نامه — حکایت غیم انصاری P — ملیکه کتابی 848c 848c
- ذکر خواهرزادگان بابا رطن و ذکر خواجه (b) — در بیان کتاب قندیه (a) 103⁴ г. — 236 foll. 8⁰ 848c
- ذکر مزار خواجه کعب الاخبار در بخاری (c) — محمد عبدی ابن عثمان شریف — 103 foll. 8⁰ maj. aa, 574 ag¹
22. Р плохая копія ١٣١٣ г. — 64 foll. 8⁰ maj. 189b
23. Р أبو طاهر ولد فاض ابو سعيد سرقندی соч. غریبه 39 foll. 4⁰ maj. aa, 574 ag³

24. P شرح نصاب الصبيان безъ начала и конца — 194 foll. 8⁰ min.
b 492
25. P داستان (از گنтар ابو طاهر طرطوس?) Народный роман — 679
foll. 4⁰ maj. 280 ae¹
- 26—29. Четыре رساله, первая Т, остальные Р. — 16⁰ 877—880
30. T a) قصيدة زرقوم (عثایب ابن عاقل) въ стихахъ — P b) тоже — 107 foll.
8⁰ min. 321 hc
31. P a) رسائل (رسایل) — b) در العجائب сборникъ разсказовъ — казуистика —
162 foll. 8⁰ maj. 280 b
32. P دیوان املا безъ конца — 138 foll. 8⁰ 266 f
33. P ترجمة مختصر الوقاية — 147 foll. 4⁰ min. 366 b
34. P مضرات (Формуляры для рѣшений казіевъ) 347 g
35. P ترسیل عبد الله ابن محمد المروارید (Rieu 1094^a) — 155 foll. 8⁰.
500 b
36. P رسائل فی الفرایض сборникъ трактатовъ о религіозныхъ обязан-
ностяхъ — 254 foll. 8⁰ maj. 364 g
37. P فرهنگ حبانگیری (Mél. As. IX, 537) полный спи-
сокъ со всѣми дополненіями — 616 foll. lex. 8⁰. b 473
38. P a) رباعيات عمر خیات (c) — فالنامہ (b) — تاریخ نامہ راقم (a)
lex. 8⁰ 574 agd^b
39. A شرح المقادير للغفاراني (Loth n^o 461), списокъ ۷۹۹ г. — 453 foll. 4⁰.
453 b
40. P شیرخان لودی (Ethé p. 207 n^o 374) списокъ
۱۳۴۰ г. — 320 foll. 8⁰ maj. 174 abe
41. P داستان ادهم سقا — داستان عمیم ابن حبیب — اشعار منتوخه — انشاء
۱۳۷۴ г. — 153 foll. 8⁰ maj. 842 d
42. P کتاب مغل آرا (نذر الله خواجه) соч. для Худояръ-хана, списокъ ۱۳۸۱ г.
— 321 foll. 8⁰ maj. 738 g
43. A أبو الحسن علي بن يحيى البخاري الزندوستى (Pertsch
Arab. I, 125 n^o 69,4). — 337 foll. 8⁰ maj. 768 a
44. T داستان بوز اوغلان въ стихахъ — 92 foll. 8⁰ maj. 321 ida
45. P مجموعة اشعار — 118 foll. 8⁰ maj. 273 c
46. P هدایة الاعمى (حسین کشمیری соч.) списокъ ۱۳۸۱ г. — 153 foll. 8⁰.
732 abc
47. T قصص الانباء безъ начала и конца — 187 foll. 8⁰ 361 d

- كتاب تعليم النعّم طريق (A b) — در الغريب في التجويد (nеполная) — A 48. P a
- التعلم مع شرده 331 foll. 8^o 350^{bis}
- عبد الحق دعلوي شرح سفر السعادة للفيروزابادي (Rieu P 15) — AP 49. 219 foll. lex. 8^o b 360
- الجلد الرابع من شرح الأحاديث (AP 493 foll. 8^o maj. a 360)
- دانستان شيرزاد — انشاء (AP 130 foll. 8^o 500 c)
- الفصول السلطانية في الأصول الإنسانية (sic) (Rieu 149) — P 52. 185 foll. 8^o maj. 566 d
- فضلى غنگانی (Rieu 321 foll. 8^o maj. 174 abf) — مجموعة شاعران составленное въ 1327 г. для Умаръ-хана Хокандскаго; списокъ 1344 г. безъ конца —
- حضرات (Формуляры для казievъ) — AP 53. 153 foll. 8^o maj. 374 h
- رساله در عقاید (Rieu 40) — AP 54. 118 foll. 8^o 369 ca
- رساله در عقاید (Rieu 40) — AP 55. 81 foll. 8^o maj. 732 b
- روضة الاعظين (Mلا كلان سمرقندی) (Rieu 51) — AP 56. 51 foll. 8^o maj. 738 ee
- روايات المذكرين (Rieu 92) — AP 57. 92 foll. 8^o. 738 ef
- تخلص خلاصة — ترجمه از شرح عقاید نسقی — ترجمة عقاید عضدیه (Rieu 135 foll. 8^o 350 i) اصول الدين списокъ 1373 г. —
- رسالة الارواح (Rieu 16) — AP 58. 374 a
- عبد العلاء محمد بن احد بهشتی (Rieu 304) — AP 59. 304 foll. 8^o 353 b
- كتاب الفراشب للسرامی (Rieu 411) — AP 60. 411 b
- كتاب الفراشب (Rieu 309) — AP 61. 309 foll. 8^o 364 f
- رسائل في الصرف (Rieu 450) — AP 62. 423 c
- شرح شرح الجامی (Rieu 226) — AP 63. 411 b
- دقائق الاخبار — منتخب احياء العلم — عین العلم — متن طریقة محمدیه (Rieu 97 + 117) — PA 64. 423 a
- مختصرات في الصرف (Rieu 226) — AP 65. 353 a
- شمع حضرت نوروزی (Rieu 220) — AP 66. ea 581
- معین بن حاجی محمد الفرامی (Rieu 149) — P 67. 220 foll. 8^o maj. 1*
- رسائل متتنوعة (Rieu 206) — APT 68. 347 b

69. • Р ديوان أملا (неполная) — 146 foll. 8° maj 266 e
70. Т طہیلی безъ конца — 87 foll. 8° maj. 297 bf
71. Т حکم الله بار صوف и другія ТР стихотворенія — 105 foll. 8°.
321^{bis}
72. • А مختصرات فى الصرف — 109 foll. 8° 423 b
73. Т ذكر مشايخ ثم قىدى безъ начала и конца — 86 foll. 8° maj. 590 ooa
74. • ТР رسائل مختلفة فى الفرایض وفى النحو списокъ ١٢٥٧ г. — 129 foll. 8°.
364 ga
75. • Р اخلاق محسنی — 145 foll. 8° maj 730 c
76. • Р ترجمة نارين امير علیشیر صالحی соч. списокъ ١٢٥٤ г. — 118 foll. 8° maj.
bb 566
77. Р العراج الحمرى (съ пробѣлами) — 193 foll. 8° maj. . ba 581^{bis}
78. • Р رسالة دهقانی — رسالة دروزکرى — 114 foll. 16°.
876
79. • Р معنی مثنوی (старый списокъ) — 298 foll. lex. 8° 191 e
80. • Р معین بن الحام محمد الفراہی (Rieu 149) списокъ ١٠٧٨ г. (?) — 710 foll. lex. 8° da 581
81. А رسائل اخوان الصفا начало очень древнее, конецъ ٩٠١ г. — 364 foll.
8° maj. 688 a
82. А тоже, списокъ ١٠٣٣ г. — 184 foll. 8° 688 b
83. • Р کیمیاء سعادت غزالی (Rieu 37) списокъ ٩٠٨ г. — 327 foll. 8° maj.
732 aa³
84. • Р ابراهیم قوام فاروق соч. شرفنامة احمد متیری со многими выписками на краяхъ изъ другихъ словарей (Mél. As. IX, 514 № 20); списокъ ١٠٤٤ г. — 247 foll. 8° maj. 473 ab
85. • Р عبد الله انصاری منازل السایرین соч. списокъ ١٢٤٧ г. — 304 foll.
8° maj. a 730
86. • Р ديوان عثمان مختاری (Rieu Suppl. 211, vi) списокъ ١٢٤٠ г. — 168 foll. 8° maj. a 172^c
87. • Р تقویم سنہ ١١٣٠ — 18 foll. 8° maj. 643 g
88. А شرح المفتاح للمولى الحق العلامہ یحیی بن احمد الکاشانی (HCh. VI, 17 № 12578) списокъ ٧٨ г. — 285 foll. 8° maj. 406^{ba}
89. • Р ضیاء نخشی موطی نامہ соч. (Rieu 753) списокъ ١٢٨٣ г. — 253 foll.
8° maj. 276 d
90. • Р ضیاء نخشی جزویات وكلیات (Rieu 759) безъ конца — 110 foll.
8° maj. a 266

91. Р *فاض عبد العبيد برادر فاض ربيع الدين* соч. شرح مختصر الأسرار نظامي списокъ ٩١٧ г. — 147 foll. 4^o min. 179^b
92. Р a) *كتاب الغوائض* (b) — محمد موسى ابن خواجه عيسى دهبيلى. عين المغان (его же — 98 foll. 8^o maj. 738^{eh}
93. АР *نظام بن كمال بن حسام البروي معروف باسم* نظام نصاب الصبيان (Pertsch Berl. P № 156) безъ конца — 126 foll. 8^o.
a 492
94. Т — *مولودنامہ حبیب خدا* Р — مناجات احمد بسوی молитвы — 157 foll. 8^o. 293^b
95. Р a) *هداية الرامي* (c) — مثنوى در علم تبر (b) — رسالة تبراندارى (a) (Rieu 489) списокъ ١٢٥٣ г. — 110 foll. 8^o min. 837^{ea}
96. Р *רָאֵן ב' שַׁהְמָדָה צוֹפִי* соч. (Варлаамъ и Ioасафъ въ еврейско-персидскихъ стихахъ, неполная рукопись) — 4^o.

ПЕЧАТНЫЯ КНИГИ:

97. Р a) *مجالس العشاق* (б) литогр. въ Лахорѣ ١٢٩٣ г. — 8^o maj.
T *دیوان عمر خان امیر فرغانہ* Константинополь ١٢٩٩ г. — 8^o maj.
98. А *القرآن* литогр. въ Бомбѣ ١٣٠٤ г. — 8^o maj.

№ 1—35	куплены въ Самаркандѣ 20 V—2 VI.
» 36—39	» Хокандѣ 9—10 VI.
» 40—80. 97. 98. »	» Самаркандѣ 26 VIII—4 IX.
» 81—96	» Бухарѣ 16—17 IX 1897.

К. Залеманъ.